

CEGESOMA
INVENTAIRES
AA 2481

Inventaire des archives du
Fonds Vander Borcht

1940 - 2009

par

LAURENCE DUMONCEAU

Bruxelles
2018

TABLE DES MATIÈRES

DESCRIPTION GÉNÉRALE DU FONDS.....	7
I. IDENTIFICATION.....	7
II. HISTOIRE DU PRODUCTEUR ET DES ARCHIVES.....	7
A. Producteur d'archives.....	7
1. <i>Nom</i>	7
2. <i>Historique</i>	7
B. Archives.....	8
III. CONTENU ET STRUCTURE.....	8
IV. CONSULTATION ET UTILISATION.....	8
V. SOURCES COMPLÉMENTAIRES.....	9
Bibliographie.....	9
VI. CONTRÔLE DE LA DESCRIPTION.....	9
 INVENTAIRE	 11
I. PAUL VANDER BORGHT.....	11
II. CORNEILLE VANDER BORGHT.....	11
A. Vie privée.....	11
1. <i>Documents personnels</i>	11
a. Documentation générale.....	12
b. Correspondance.....	12
2. <i>Dossier concernant son fils Paul</i>	11
a. Dossier administratif concernant son fils.....	12
(1) Déclaration de décès.....	12
(2) Reconnaissances à titre posthume.....	12
b. Correspondance.....	12
B. Vie publique.....	13
1. <i>Association belge des familles des disparus</i>	13
a. Activités générales.....	13
b. L'affaire Moschinsky.....	13
2. <i>L'ouvrage « Le scandale des Disparus »</i>	14
III. ANNIE VANDER BORGHT.....	14
A. Décès de son père.....	14
B. Edition du livre « <i>Nos prisonniers du goulag</i> ».....	14
C. Association belge des familles des disparus.....	14
1. <i>Dossier administratif</i>	14
1. <i>Activités</i>	15
IV. DIVERS.....	15
 ANNEXES	 17

DESCRIPTION GÉNÉRALE DU FONDS

I. IDENTIFICATION

Référence: BE CEGES, AA2481
Nom: Fonds Vander Borght
Dates: 1940-2009
Niveau de description: Fonds d'archives
Importance matérielle: 62 art. (0.3 m.l.)

II. HISTOIRE DU PRODUCTEUR ET DES ARCHIVES

A. PRODUCTEUR D'ARCHIVES

1. NOM

Vander Borght

Autre forme du nom: Van Der Borgt; van der Borght; Vanderborght

Vander Borght, Corneille

Vander Borght, Paul

Vander Borght, Antonie dite Annie

Autre nom: Ziwny, Annie

2. HISTORIQUE

Corneille Vander Borght (22 juillet 1893 – 25 février 1980) est un ancien soldat, grand invalide de guerre 1914-1918. Il se marie avec Laure Louise Benoite Depauw (19 janvier 1890 - 23 octobre 1975), dont il aura deux enfants, Paul et Annie. Paul Frans Dominique Vander Borght (17 mars 1921- décrété mort le 15 juillet 1945) est un sous-officier, maréchal des logis au 1er régiment des Guides.

Le 7 avril 1944, Paul Vander Borght, alors soldat évadé des camps, est emmené par la police allemande suite à une dénonciation. Il est emprisonné jusqu'à la fin de la Seconde Guerre mondiale et libéré par l'armée soviétique. Sa famille n'aura ensuite plus aucune nouvelle de lui.

Corneille et sa fille Antonie "Annie" Françoise Henriette Vander Borght (11 décembre 1923 - 14 août 2017), épouse de Roger Ziwny, sont convaincus qu'il a été emmené de force en Russie pour participer à la reconstruction du pays.

Ce fonds d'archives reprend principalement l'implication et l'engagement de Corneille Vander Borght et de sa fille Annie dans l'asbl Association belge des familles des disparus dont Corneille est le président fondateur.

L'Association belge des familles des disparus a pour but de rechercher les Belges disparus pendant la guerre 1940-1945 pour les ramener vivants ou rapatrier leur sépultures en Belgique.

L'asbl a été constituée le 23 juillet 1948. Ses statuts ont été publiés au *Moniteur belge* suivant l'acte n°2288 du 16 septembre 1948. Son siège social se trouvait au 119 Tomberg, 1200 Bruxelles. A sa constitution, le président était M. Gonsette, la secrétaire A. Vander Borght et le trésorier E. Van Goidsenoven.

En 1994, Annie Vander Borght en devient la présidente.

L'Association belge des familles des disparus a été dissoute le 4 mars 2009.

B. ARCHIVES

Le fonds a dans un premier temps été constitué en deux parties : d'une part par Corneille Vander Borght qui a aussi récupéré des documents personnels de son fils Paul et d'autre part, par Annie Vander Borght. Au vu du rôle fondamental joué par Corneille et Annie Vander Borght dans l'asbl Association belge des familles des disparus, leurs archives personnelles se mélangent avec une partie des archives de l'asbl.

Le fils d'Annie Vander Borght, Paul Ziwny, a récupéré les deux fonds vers 2015. Il en a jeté une petite partie, sans doute gêné par les écrits de son grand-père, avant de donner presque l'intégralité du fonds au CegeSoma le 19 avril 2016. Il a gardé chez lui une partie du fonds, principalement ce qui concerne son oncle Paul Vander Borght.

III. CONTENU ET STRUCTURE

Le fait d'avoir plusieurs producteurs et d'être passé par plusieurs mains explique que le fonds se trouvait initialement dans un grand désordre et présente des lacunes. Il y avait plusieurs doubles, qui ont été enlevés et détruits.

Le fonds n'a pas été classé vis-à-vis de l'asbl, car si Corneille et Annie l'incarneraient parfois, il n'en reste pas moins que ces documents concernent avant tout des personnes. Les archives de l'association y sont lacunaires et pourraient dans le futur faire l'objet d'un accroissement. Il est aussi possible que Paul Ziwny enrichisse le fonds par un nouveau don.

Le mode de classement utilisé a été établi en fonction des producteurs d'archives : une petite partie concerne Paul, l'essentiel est produit par Corneille et le troisième ensemble est le fait de Annie Vander Borght. Les documents ont principalement trait aux recherches pour retrouver Paul Vander Borght et aux activités de l'asbl en vue de retrouver tous les disparus et faire connaître au grand public son combat à travers des articles de journaux et des livres.

IV. CONSULTATION ET UTILISATION

La consultation et la reproduction des documents sont libres.

La plupart des documents sont rédigés en français. Une minorité des documents sont en néerlandais, allemand et russe. Il s'y trouve aussi des pièces en polonais et en tchèque.

V. SOURCES COMPLÉMENTAIRES

BIBLIOGRAPHIE

VANDER BORGHT C., *Le scandale des Disparus 1940-1945*, Bruxelles, 1977.

FAUTRE W. et DE LATTE G., *Nos prisonniers du goulag*, [Soignies], Association chrétienne pour l'Eglise du silence, 1980.

VI. CONTROLE DE LA DESCRIPTION

Le cadre de classement et l'inventoriage ont été effectués par Laurence Dumonceau en janvier 2018 avec l'aide de Fabrice Maerten et Nico Theunissen.

Le modèle utilisé pour cet inventaire est celui des Directives relatives au contenu et à la forme d'un inventaire d'archives données par les Archives générales du Royaume et Archives de l'Etat dans les provinces en août 2014. Il respecte la norme ISAD(G).

INVENTAIRE

I. PAUL VANDER BORGHT

- | | | |
|----|---|-----------|
| 1. | Journaux personnels.
[1940-1942]. | 1 chemise |
| 2. | Procuration bancaire.
1941-1953. | 1 chemise |
| 3. | Correspondance à sa famille depuis les camps.
1942-1944. | 1 chemise |

II. CORNEILLE VANDER BORGHT

A. VIE PRIVÉE

1. DOCUMENTS PERSONNELS

a. Documentation générale

- | | | |
|-----|---|-----------|
| 4. | Articles de presse concernant les juifs et l'URSS durant
la seconde guerre mondiale.
[1946-1963]. | 1 chemise |
| 5. | Carnet d'adresse.
[1948-1980] | 1 chemise |
| 6. | Correspondance avec la Fédération nationale des anciens
prisonniers de guerre (FNAPG).
1951. | 1 pièce |
| 7. | Document médicaux.
1969-1979. | 1 chemise |
| 8. | Cartes de membre de la Croix de feu.
1972-1979. | 1 chemise |
| 9. | Cartes de membre de l'association Georges Mundeleer.
1973-1974. | 2 pièces |
| 10. | Cartes de membre de la Fraternelle du 2 ^{ème} Carabiniers.
1974-1977. | 1 chemise |
| 11. | Pièces concernant des documents de propagande antisémite.
[1977-1979]. | 1 chemise |

b. Correspondance

12. Correspondance personnelle.
1963-1980. 1 liasse
Cette correspondance a été préservée tel que le producteur l'avait classée, c.-à-d. par ordre alphabétique.
13. Correspondance vers des journalistes.
1972-1975. 1 chemise

2. DOSSIER CONCERNANT SON FILS PAUL**a. Dossier administratif***(1) Déclaration de décès*

14. Démarche concernant la déclaration de décès.
1946-1956. 1 chemise
15. Correspondance avec le ministère des Travaux publics
et de la Reconstruction.
1948-1957. 1 chemise
16. Notes.
[1950]. 1 chemise
17. Correspondance avec la Fédération nationale des anciens
prisonniers de guerre.
1951. 1 chemise
18. Correspondance avec le ministère des Finances:
Direction générale des pensions.
1951-1952. 1 chemise
19. Dossier bancaire.
1956-1957. 1 chemise
20. Correspondance avec le ministère de la Santé publique
et de la Famille.
1965. 1 chemise

(2) Reconnaissances à titre posthume

21. Correspondance avec le ministère de la Justice.
1949-1950. 1 chemise
22. Carte de prisonnier de guerre 1940-1945.
[1950]. 1 pièce
23. Attestations.
1950. 3 pièces
24. Diplôme posthume de la Croix des évadés.
1950. 1 chemise

25. Correspondance avec le ministère des Travaux public
et de la Reconstruction.
1952-1954. 1 chemise
- b. Correspondance**
26. Correspondance liée à la recherche de son fils.
1949-1977. 1 liasse
- B. VIE PUBLIQUE**
- 1. ASSOCIATION BELGE DES FAMILLES DES DISPARUS**
- a. Activités générales**
27. Pièces relatives à la description des disparus.
1946-1979. 1 chemise
28. Rapports d'activité.
1948-1951. 1 chemise
29. Listes des personnes disparues.
[1948-1980]. 1 chemise
30. Notes relatives aux personnes disparues.
[1948-1980] 1 chemise
31. Coupures de presse au sujet des disparus.
1945-1979. 1 chemise
32. Correspondance au sujet de l'ASBL et des disparus.
1947-1980. 1 liasse
33. Projets d'articles de journaux.
1963-1979. 1 chemise
34. Coupures de presse au sujet de Corneille Vander Borgh.
1979-1980. 2 pièces
- b. L'affaire Moschinsky**
35. Pièces relatives à la vérification de l'identité de E. Moschinsky.
1979. 1 chemise
36. Correspondance au sujet de E. Moschinsky
1979. 1 chemise
37. Pièces relatives aux preuves fournies par E. Moschinsky.
[1979]. 1 chemise
38. Rapport d'expertise en écriture.
1979. 1 pièce

2. L'OUVRAGE « LE SCANDALE DES DISPARUS »

- | | | |
|-----|--|-----------|
| 39. | Brouillon de l'ouvrage.
[1977]. | 1 chemise |
| 40. | Coupure de presse concernant l'ouvrage.
1977. | 1 chemise |
| 41. | Pièces concernant la publication du livre.
1977-1980. | 1 chemise |
| 42. | Correspondance avec ses lecteurs.
1977-1997. | 1 chemise |
| 43. | Liste de contacts.
[1977-1997]. | 1 chemise |

III. ANNIE VANDER BORGHT**A. DÉCÈS DE SON PÈRE**

- | | | |
|-----|--|-----------|
| 44. | Correspondance au sujet du décès de Corneille Vander Borght.
1980. | 1 chemise |
| 45. | Coupages de presse comportant la nécrologie de son père.
1980. | 1 chemise |
| 46. | Pièces administratives relatives au décès de Corneille Vander Borght.
1980. | 1 chemise |

B. EDITION DU LIVRE « NOS PRISONNIERS DU GOULAG »

- | | | |
|-----|---|-----------|
| 47. | Correspondance avec Willy Fautré.
[1980]. | 3 pièces |
| 48. | Pièces relatives à l'édition de l'ouvrage.
[1980]. | 1 chemise |
| 49. | Manuscrit de l'ouvrage.
1980. | 1 liasse |

C. ASSOCIATION BELGE DES FAMILLES DES DISPARUS**1. DOSSIER ADMINISTRATIF**

- | | | |
|-----|---|-----------|
| 50. | Pièces relatives au statut de l'ASBL.
1988-1996. | 1 chemise |
| 51. | Compte rendu de l'ASBL.
1988-1992. | 1 chemise |
| 52. | Pièces relatives à la dissolution de l'ASBL.
2009. | 1 chemise |

2. ACTIVITÉS

- | | | |
|-----|---|-----------|
| 53. | Coupures de presse concernant les disparus.
1975-1995. | 1 chemise |
| 54. | Communiqués de presse de l'ASBL.
[1948-1995]. | 1 chemise |
| 55. | Correspondance à la recherche des disparus.
1980-2005. | 1 liasse |

IV. DIVERS

- | | | |
|-----|--|-----------|
| 56. | Diverses factures.
[1948-1978]. | 1 chemise |
| 57. | Carte de Cologne.
[1970-1990]. | 1 pièce |
| 58. | Notes manuscrites d'auteurs inconnus.
[1975]. | 2 pièces |

ANNEXES

59. Bulletin périodique de 1 à 19 de l'ASBL, excepté le n°14 et le n°16.
[1948-1980].
Les documents ont été transmis à la bibliothèque. 1 chemise
60. «*Le P.P. Belge*». Organe mensuel de l'Union des prisonniers
politiques et ayant droit de la résistance, n°7.
1953. 1 pièce
61. Exemplaire du livre *Le scandale des Disparus*.
1977. 1 pièce
L'exemplaire est dédié à Mme Gansette
62. «*Revue de l'Association Belgique-URSS pour l'amitié
et la coopération ASBL* », n°17.
1991. 1 pièce
La revue a été transmise à la bibliothèque.